## PROVINCE OF QUEBEC ARGENTEUIL COUNTY MRC DES PAYS D'EN-HAUT

#### MINUTES

In case of discrepancy, the French version prevails over the English translation.

Minutes of the regular meeting of the Municipal council of Morin-Heights, held in the conference room at the Town hall at 567, Village road by videoconference on Wednesday, May 13<sup>th</sup>, 2020 at 19:47 at which were present:

Councillor Jean Dutil Councillor Leigh MacLeod Councillor Claude P. Lemire Councillor Peter MacLaurin Councillor Jean-Pierre Dorais Councillor Louise Cossette

forming quorum under the chairmanship of Mayor Timothy Watchorn.

The Director general, Mr. Hugo Lépine is present and both were present in the conference room of the Town Hall.

The meeting is being held in accordance to the Quebec Ministry of Health and services' ministerial decree 2020-029.

At 19:47, the Mayor states quorum, and Council deliberates on the following dossiers;

# 133.05.20 ADOPTION OF THE AGENDA

It is proposed by Councillor Louise Cossette And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the agenda as presented by Director general.

			AGENDA
1 2			OPENING OF THE MEETING AND WORD OF WELCOME ADOPTION OF THE AGENDA
3			ADMINSTRATION AND REGISTRY
3			APPROVAL OF THE MINUTES
3	1		Minutes of the regular sitting of April 8 <sup>th</sup> , 2020
3	2		Minutes of correction of By-law 591-2020
3	3		Minutes of the Planning advisory committee meeting of April 21 <sup>st</sup> , 2020
4	Ŭ		DIRECTOR GENERAL'S MONTHLY REPORT
4	1		Report regarding the follow-up of dossiers
4	2		Report regarding the use of delegated power
5			FINANCES AND ADMINISTRATION
5	1		Expense statements
5	2		Statement of financial activities
5	3		Human resources
5	4		Resolutions and by-laws
5	4	1	Notice of motion and presentation of draft – By-law 595-2020 which modifies By- law (577-2019) regarding financial administration in order to update certain provisions regarding the director general's delegations of power
5	4	2	Deposit, presentation and adoption – 2019 financial report
5	4	3	Presentation – Auditor's report for the financial year ending December 31 <sup>st</sup> , 2019
5			Presentation – Secretary-treasurer's report for the financial year ending December 31 <sup>st</sup> , 2019
5	4	5	Presentation – Follow-up report on the 2018-2023 Action plan

AGENDA

# Municipality of Morin-Heights

5	4	6	Adoption – 2020-2030 strategic vision statement and modification of the 2018-	
5	4	7	2023 action plan Transfer of the amount of \$ 34,600 from the operating surplus allocated to the	
6			salaries and social benefits section paid in advance	
6	1		PUBLIC SAFETY AND FIRE	
6 6	1 2		Director's monthly report Sûreté du Québec police department's activity report	
6	3		Human resources	
6	4		Resolutions and by-laws	
7	-		PUBLIC WORKS	
7	1		Director's monthly report	
7	2		Public works	
7		1		
			financing for the repairs to a section of Watchorn road and decree of a loan for this purpose	
7	3		Parks and buildings	
7	3	1		
7	3	2	Presentation of the results of the registration procedure of those able to vote regarding By-law (599-2020) providing financing for the purchase of a generator and other additional work and the decree of a loan for this purpose	
7	4		Report regarding the treatment of petitions and requests	
7	5		Human resources	
7	6	4	Resolutions and by-laws	
7	6 6	1 2	Contract – 2020 road repairs	
7	0	Ζ	- LIDRANISM AND ENVIRONMENT	
<b>8</b> 8	1		URBANISM AND ENVIRONMENT	
8	2		Director's monthly report Report regarding permits and certificates	
8	3		Human resources	
8	3	1		
8	4		Resolutions and by-laws	
8	4	1	Activity report from the SPCALL	
8	4	2	Minor exemption – 34, rue du Sommet	
8	4	3	Minor exemption – 71, rue du Grand-Orme	
8	4	4	Minor exemption – Lot 6 251 505, rue de la Réserve	
8	4	5	Contract – maintenance work for flowerbeds and flowers	
9			RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE	
9	1		Director's monthly report	
9	2		Recreation	
9	2	1		
	-		service building and new skating rink	
9	3		Culture	
9	4		Outdoor network	
9	5		Events	
9	6		Human resources	
9 <b>10</b>	7		Resolutions and by-laws MONTHLY CORRESPONDENCE	
10			COUNCILLORS' DECLARATION	
12			MAYOR'S REPORT	
13			QUESTION PERIOD	
			END OF THE MEETING	
			-	

# 134.05.20 MINUTES OF THE REGULAR SITTING OF APRIL 8<sup>TH</sup>, 2020

The minutes of the regular meeting of April 8<sup>th</sup>, 2020 were given to Council members, by means of the electronic assembly file folder.

It is proposed by Councillor Jean-Pierre Dorais And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the regular meeting of April 8<sup>th</sup>, 2020;

#### 135.05.20 MINUTES OF CORRECTION OF BY-LAW 591-2020

Minutes of correction of resolution number 72.03.20 regarding the adoption of By-law (591-2020) modifying By-law (552-2018) regarding surplus costs for the municipalisation of the Ski Morin Heights drinking water network project;

# Municipality of Morin-Heights

In accordance to Article 202.1 C.M., the Director general presents the municipal council with the following minutes of correction for By-law 591-2020 specifying the corrections to amounts mentioned in paragraphs 2 and 3 of Article 2 as shown in the documents submitted to the municipal council.

NATURE OF THE CORRECTION Modification of the text to be read as follows:

#### **CHAPTER 2 : AMENDING PROVISIONS**

3. **General fund allocation** – Article 2 of the by-law is replaced by the following provision:

« An amount of **\$ \$ 47,596.86** is allocated from the general fund, to the payment of 18% of the surplus of costs specified by the present by-law, representing the compensation of seventy-three (73) residential users implicated by the By-law».

4. **General fund additional allocation** – Article 3 of the by-law is replaced by the following provision :

« The amount of **\$ 218,657.50** is allocated from the general fund, to the payment of 82% of surplus costs specified in the present by-law, representing the Groupe Les Sommets Inc.'s compensation as established by Annex A of By-law (517-2014) decreeing the municipalisation of the Ski Morin Heights drinking water network, the upgrading work and the amount of **\$** 1,432,000 in order to do so ».

## 136.05.20 MINUTES OF THE PLANNING ADVISORY COMMITTEE MEETING OF APRIL 21<sup>ST</sup>, 2020

The Director general presents the minutes of the latest Planning advisory committee meeting of April 21<sup>st</sup>, 2020;

It is proposed by Councillor Claude Lemire And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the Planning advisory committee meeting of April 21<sup>st</sup>, 2020 and make the pertinent recommendations.

## 137.05.20 DIRECTOR GENERAL'S MONTHLY REPORT

The Director general presents his monthly follow-up report as well as the report regarding the use of delegated power as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

# 138.05.20 REPORT REGARDING THE FOLLOW-UP OF DOSSIERS

The Director general presents his monthly activities report.

## 139.05.20 REPORT REGARDING THE USE OF DELEGATED POWER

In accordance to By-law (577-2019) regarding financial administration, the Director general presents his report regarding the use of delegated power during the last month.

#### 140.05.20 EXPENSE STATEMENT

The list of accounts payable and accounts paid during the month of April 2020 was given to Council members by means of the electronic assembly as well as the list of authorized expenses for the month as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

Councillor Claude P. Lemire studied the dossier.

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire And unanimously resolved by all councillors:

TO APPROVE the accounts as detailed on the lists presented.

Expense statements from April 1 <sup>st</sup> to 30 <sup>th</sup> , 2020		
Accounts to be paid	\$ 321,445.82	
Accounts paid in advance	\$ 675,742.82	
Total purchases	\$ 997,188.64	
Direct bank payments	\$ 20,921.12	
Sub-total – purchases and direct payments	\$ 1 018,109.76	
Net salaries	\$ 122,855.90	
GRAND TOTAL (April 2020)	\$ 1 140,965.66	

Mayor Timothy Watchorn has denounced his employment with the company 9129-6558 Québec Inc. – known as David Riddell Excavation / Transport, has refrained from voting, left the premises during deliberations and has not taken part in the discussions regarding the dossier pertaining to the company.

The Mayor and the Director general are authorized to make the payments;

#### 141.05.20 STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES

The Director general presents Council who acknowledges receipt of the statement of financial activities to April 30<sup>th</sup>, 2020.

#### A.M. 12.05.20 NOTICE OF MOTION AND PRESENTATION OF DRAFT – BY-LAW 595-2020 WHICH MODIFIES BY-LAW (577-2019) REGARDING FINANCIAL ADMINISTRATION IN ORDER TO UPDATE CERTAIN PROVISIONS REGARDING THE DIRECTOR GENERAL'S DELEGATIONS OF POWER

Notice of motion is given by Councillor Claude P. Lemire that By-law (595-2020) which modifies By-law (577-2019) regarding financial administration in order to update certain provisions regarding the director general's delegations of power will be presented at a future council meeting.

Draft by-law (595-2020) which modifies By-law (577-2019) which modifies Bylaw (577-2019) regarding financial administration in order to update certain provisions regarding the director general's delegations of power is presented to Council forthwith.

# 142.05.20 DEPOSIT, PRESENTATION AND ADOPTION – 2019 FINANCIAL REPORT

The Mayor and the Director general present the Municipality's 2019 financial report. Council members peruse and make their comments.

CONSIDERING Articles 176 and following of the Quebec municipal Code;

# Municipality of Morin-Heights

WHEREAS the public notice given by the Director general as per Article 176.1 of the Municipal Code, on April 27th, 2020;

CONSIDERING the Municipality's independent auditor's report, among others, that the financial statements give a true image of the Municipality's financial situation as of December 31st, 2019;

CONSIDERING Articles 966.2 and 966.3 of the Municipal Code;

WHEREAS the presentation and additional information provided by the Director general and the Director, Finances and Administration;

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire

IT IS RESOLVED :

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO ADOPT the Municipality's 2019 financial report;

# 143.05.20 PRESENTATION – AUDITOR'S REPORT FOR THE FINANCIAL YEAR ENDING DECEMBER 31<sup>ST</sup>, 2019

The Director general presents the auditor's report for the financial year ending December 31<sup>st</sup>, 2019. This report is attached to the Municipality's 2019 financial report.

#### 144.05.20 PRESENTATION – SECRETARY-TREASURER'S REPORT FOR THE FINANCIAL YEAR ENDING DECEMBER 31<sup>ST</sup>, 2019

The Director general presents the Secretary-treasurer's report for the financial year ending December 31<sup>st</sup>, 2019. This report is attached to the Municipality's 2019 financial report.

# 145.05.20 PRESENTATION – FOLLOW-UP REPORT ON THE 2018-2023 ACTION PLAN

The Director general presents a 2018-2023 action plan follow-up report. It stipulates that 69% of proposed actions have been realized, 25% of these are underway and 6% have not progressed.

## 146.05.20 ADOPTION – 2020-2030 STRATEGIC VISION STATEMENT AND MODIFICATION OF THE 2018-2023 ACTION PLAN

WHEREAS the municipal council's resolution 213.08.2018 which adopts the 2018-2023 action plan;

CONSIDERING THAT since, a new Director general has been hired;

WHEREAS his recommendations;

CONSIDERING the Director general proposes a strategic flexible approach and that a strategic vision statement would better meet the Municipality's need in terms of planning;

It is proposed by Councillor Louise Cossette

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble forms an integral part hereof;

TO ADOPT the Municipality's 2020-2030 strategic vision statement;

TO MODIFY the 2018-2023 action plan accordingly;

TO SPREAD the vision, mission and values therein contained throughout the Municipality's entire personnel and population in general;

TO MANDATE the Director general to occasionally propose an action plan and follow-up reports in order to implement this statement;

#### 147.05.20 TRANSFER OF THE AMOUNT OF \$ 34,600 FROM THE OPERATING SURPLUS ALLOCATED TO THE SALARIES AND SOCIAL BENEFITS SECTION PAID IN ADVANCE

The Mayor declares his interest in the present dossier. He will not vote nor will take part in the debate. The Acting Mayor, Mrs. Leigh MacLeod therefore presides on this point of the agenda.

CONSIDERING the auditor's report presented at the regular meeting of May 13<sup>th</sup>, 2020;

WHEREAS THAT one of the recommendations it contains pertains to reclassifying an allocation provided for by the Act respecting the remuneration of elected municipal officers and the Act respecting the pension plan of elected municipal officers which presently is deemed an allocated operations surplus;

It is proposed by Councillor Jean Dutil

IT IS RESOLVED

THAT the preamble forms an integral part hereof;

TO AUTHORIZE the transfer of the amount of \$ 36,000 from the allocated operations surplus to December 31<sup>st</sup>, 2019 to the item « salaries and social benefits paid in advance »;

TO MANDATE the Director, Finance and administration and he is hereby mandated, to follow-up with this dossier;

The Mayor has abstained from taking part in the debate and voting on this question.

# 148.05.20 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

The Director general presents council, who acknowledge receipt of, the monthly report for the month of April from the Director, Fire department and the list of authorized expenses for the month as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

# 149.05.20 SQ POLICE DEPARTMENT'S ACTIVITY REPORT

The Police department's monthly report is presented to Council;

# 150.05.20 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR, PUBLIC WORKS

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of, the monthly report for the month of April from the Director, public works, the list of requests as well as the list of expenses authorized during the month of April 2020 as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

# A.M. 13.05.20 NOTICE OF MOTION AND PRESENTATION OF DRAFT BY-LAW (592-2020) PROVIDING FINANCING FOR THE REPAIRS TO A SECTION OF WATCHORN ROAD AND DECREE OF A LOAN FOR THIS PURPOSE

Notice of motion is given by Councillor Jean Dutil that By-law (592-2020) providing financing for the repairs to a section of Watchorn road and decree of a loan for this purpose will be presented at a future council meeting.

Draft by-law (592-2020) providing financing for the repairs to a section of Watchorn road and decree of a loan for this purpose will be presented at a future council meeting.

# 151.05.20 CONTRACT – SUPPLY AND INSTALLATION OF A GENERATOR

CONSIDERING THE Municipality's PTI 2020-2021-2022;

CONSIDERING By-law (571-2019) regarding contractual management and its regulations regarding the management of call or tenders for contracts over \$ 101,400;

CONSIDERING THAT the Administration proceeded with a public call for tenders via SEAO for the supply and installation of a generator for chalet Bellevue:

CONSIDERING THAT the Municipality has received the following four compliant offers:

Name	Price (including taxes)
Bruneau électrique Inc.	247 041,03 \$
Réko Ltée	236 848,50 \$
Quantum électrique Inc.	211 554,00 \$
Ent. G. Beaulieu Inc.	215 865,56 \$

CONSIDERING a selection committee proceeded with the analysis of tenders received and has presented its report;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod IT IS RESOLVED:

TO GRANT the contract for the supply and installation of a generator to Quantum électrique Inc. for the amount of \$211,554.00, including taxes;

THAT the Director general be authorized to sign the service agreement and he is authorized to make the payments as per the terms of payment are included in the copy attached herewith forming an integral part hereof.

#### 152.05.20 PRESENTATION OF THE RESULTS OF THE REGISTRATION PROCEDURE OF THOSE ABLE TO VOTE REGARDING BY-LAW (599-2020) PROVIDING FINANCING FOR THE PURCHASE OF A GENERATOR AND OTHER ADDITION WORK AND THE DECREE OF A LOAN FOR THIS PURPOSE

The Director general presents Council who acknowledge receipt of the secretary-treasurer's certificate regarding the registry established, pursuant of the ministerial order 2020-008 of the minister of Health and Social services, on May 12<sup>th</sup>, 2020 as per by-law (599-2020) providing financing for the purchase of a generator and other additional work and the decree of a loan for this purpose;

The by-law having been reputed approved by those able to vote, the Director general informs Council that a request for approval was sent to the Minister of municipal affairs on May 14th, 2020.

# 153.05.20 REPORT REGARDING THE TREATMENT OF PETITIONS AND REQUESTS

The Director general presents Council who acknowledge receipt, of summary report regarding petitions and requests to April 30th, 2020.

#### 154.05.20 CONTRACT – 2020 ROAD REPAIRS

CONSIDERING THE Municipality's PTI 2020-2021-2022;

CONSIDERING By-law (571-2019) regarding contractual management and its regulations regarding the management of call or tenders for contracts over \$ 101,400;

CONSIDERING THAT the Administration proceeded with a public call for tenders via SEAO for road repairs basically for Blue Hills, Christieville and Village roads;

CONSIDERING THAT the Municipality has received the following five compliant tenders:

Name	Price (including taxes)
LEGD Inc.	489 206,90 \$
Pavages Multipro Inc.	503 147,28 \$
Uniroc Construction Inc.	532 513,84 \$
Asphalte Bélanger Inc.	603 147,12 \$
Pavage Jérômien Inc.	715 326,16 \$

CONSIDERING a selection committee proceeded with the analysis of tenders received and has presented its report;

It is proposed by Councillor Jean Dutil IT IS RESOLVED:

TO GRANT the contract for road repairs for Blue Hills, Christieville and Village roads to LEGD Inc. for the amount of \$489,206.90, including taxes;

THAT the Director general be authorized to sign the service agreement and he is authorized to make the payments as per the terms of payment are included in the copy attached herewith forming an integral part hereof.

#### 155.05.20 MONTHLY REPORT

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of, the monthly report for April 2020 from the Director of the Urbanism and Environment as well as the list of authorized expenses as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

#### 156.05.20 REPORT REGARDING PERMITS AND CERTIFICATES

The Director general presents Council who acknowledge receipt, of the list of permits and certificates to April 30<sup>th</sup>, 2020.

# 157.05.20 NOMINATION OF AN INTERIM DIRECTOR, URBANISM AND ENVIRONMENT

WHEREAS THAT on May 4<sup>th</sup>, 2020, the Director general received a letter of resignation from Mr. Éric L'Heureux, director, Urbanism and environment, for which the resignation took effect on May 8<sup>th</sup>, 2020;

WHEREAS a selection process has been launched in order to select a new director for this position;

WHEREAS THAT a selection committee will provide its recommendations to Council with regards to the retained candidacy;

CONSIDERING THAT it is necessary to ensure the management of the Urbanism and environment department during the interim;

It is proposed by Councillor Jean-Pierre Dorais

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO NAME Mr. Hugo Lépine, Interim Director of Urbanism and Environment;

#### 158.05.20 REPORT FROM THE SPCALL

The Director general presents Council who acknowledge receipt, of report from the SPCA Laurentides-Labelle for the period of January 1<sup>st</sup> to March 31<sup>st</sup>, 2020.

#### 159.05.20 MINOR EXEMPTION – 34, RUE DU SOMMET

In accordance to the Quebec Minister of Health and social services' 2020-031 ministerial decree, the consultation meeting has been replace4d as per the specified procedure. A public notice was given on April 17<sup>th</sup>, 2020 asking that anyone interested by this request for minor exemption may express themselves by May 12<sup>th</sup>, 2020. We have not received any comments.

CONSIDERING resolution 125.04.20 declaring that minor exemption requests are a priority;

CONSIDERING a request for minor exemption to Zoning by-law 416 aimed at legalizing the main building (extension built in 1981) at an inferior distance than the one stated in the by-law for the property located at 34, rue du Sommet on lot 6 067 747 was submitted and presented; CONSIDERING the urbanism regulation minor derogations by-law (459);

WHEREAS the Planning advisory committee studied the request and recommends Council's approval of the derogation request;

WHEREAS a public notice was given in conformity to the law;

It is proposed by Councillor Jean-Pierre Dorais And unanimously resolved by all councillors:

TO APPROVE the requested exemption, specifically to reduce the front setback from 7,5 m to 7,25 m for the existing residence only, as shown on the certificate of location prepared by land surveyor Sylvie Filion, minutes 6305;

#### 160.05.20 MINOR EXEMPTION – 71, RUE DU GRAND-ORME

In accordance to the Quebec Minister of Health and social services' 2020-031 ministerial decree, the consultation meeting has been replace4d as per the specified procedure. A public notice was given on April 17<sup>th</sup>, 2020 asking that anyone interested by this request for minor exemption may express themselves by May 12<sup>th</sup>, 2020. We have not received any comments.

CONSIDERING resolution 125.04.20 declaring that minor exemption requests are a priority;

CONSIDERING a request for minor exemption to Zoning by-law 416 aimed at legalizing the attached veranda at an inferior setback to the one stated in the by-law for the property located at 71, rue du Grand-Orme on lot 3 736 929 was submitted and presented;

CONSIDERING the urbanism regulation minor derogations by-law (459);

WHEREAS the Planning advisory committee studied the request and recommends Council's approval of the derogation request;

WHEREAS a public notice was given in conformity to the law;

It is proposed by Councillor Louise Cossette And unanimously resolved by all councillors:

TO APPROVE the requested exemption, specifically to reduce the rear setback from 10 m to 9,82 m for the existing veranda only, as shown on the certificate of location prepared by land surveyor Sylvie Filion, minutes 6103;

# 161.05.20 MINOR EXEMPTION – LOT 6 251 505, RUE DE LA RÉSERVE

In accordance to the Quebec Minister of Health and social services' 2020-031 ministerial decree, the consultation meeting has been replace4d as per the specified procedure. A public notice was given on April 17<sup>th</sup>, 2020 asking that anyone interested by this request for minor exemption may express themselves by May 12<sup>th</sup>, 2020. We have not received any comments.

CONSIDERING resolution 125.04.20 declaring that minor exemption requests are a priority;

CONSIDERING a request for minor exemption to Subdivision by-law 417 aimed at reducing the minimum required frontage on a street for four lots as stated in the by-law for the property located on de la Réserve road, lot 6 251 505 was submitted and presented;

CONSIDERING the urbanism regulation minor derogations by-law (459);

WHEREAS the Planning advisory committee studied the request and recommends Council's approval of the derogation request;

WHEREAS a public notice was given in conformity to the law;

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire And unanimously resolved by all councillors:

TO APPROVE the requested exemption, specifically to reduce the minimum frontage on a street for four lots without services (aqueduct and sewers), as shown on the subdivision plan prepared by land surveyor Adam Masson-Godon, minutes 5807;

# 162.05.20 CONTRACT – MAINTENANCE WORK FOR FLOWERBEDS AND FLOWERS

CONSIDERING THE Municipality's 2020 budget;

CONSIDERING By-law (571-2019) regarding contractual management and its regulations regarding the management of call or tenders for contracts over \$ 101,400;

CONSIDERING THAT the Administration proceeded with a public call for tenders for the maintenance work for flowerbeds and flowers, a one-year contract and one optional year:

CONSIDERING THAT the Municipality has received the following compliant offer:

Name	Price (including taxes)	
Serres et pelouses Croque-Herbes Inc.	Year 2020 : 82 782,04 \$ Year 2021 : 84 437,66 \$	
Vaux-Verts	Year 2020:68 985,00 \$ Year 2021:68 985,00 \$	

CONSIDERING a selection committee proceeded with the analysis of tenders received and has presented its report;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod IT IS RESOLVED:

TO GRANT the contract for the maintenance work of flowerbeds and flowers to Vaux-Verts for the period of one year, for an amount of \$ 68,985, including taxes;

THAT the Director general be authorized to sign the service agreement and he is authorized to make the payments as per the terms of payment are included in the copy attached herewith forming an integral part hereof.

# 163.05.20 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

The Director presents Council, who acknowledge receipt of her monthly report for the month of April as well as the lists of authorized expenses during the month of April 2020 as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

#### 164.05.20 BUSINESS SUBSTITUTION FOR THE MANDATE OF PREPARING ARCHITECTURAL PLANS FOR THE SERVICE BUILDING AND NEW SKATING RINK

CONSIDERING resolution 62.02.20 which grants a mandate to the firm Idéa for the preparation of architectural plan for the service building for the new municipal skating rink;

WHEREAS THAT this business notified the Municipality that it will not be able to meet the mandate which it has been granted;

TAKING INTO ACCOUNT the tight deadlines for this project;

WHEREAS THAT the firm CDLL has presented an offer of service to the Municipality which is identical to the one presented by the firm Idéa;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO MODIFY resolution 62.02.20 in order for it to substitute the firm Idéa with the firm CDLL;

TO AUTHORIZE the Director, recreation, culture and community life and she is hereby authorized to follow-up with this resolution;

#### MAYOR'S REPORT

The Mayor presents his report regarding various dossiers verbally.

## **QUESTION PERIOD**

According to the 2020-029 Ministerial decree from the Minister of Health and social services, the question period is cancelled.

# 165.05.20 END OF THE MEETING

It is proposed by Councillor Jean Dutil that the meeting end at 20h01.

I have approved each and every resolution in these minutes

Timothy Watchorn Mayor Hugo Lépine Director general / Secretary-treasurer